

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 222/2009,****annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009,****jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun asetuksen (EY) N:o 638/2004 muuttamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 285 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä <sup>(1)</sup>,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 638/2004 <sup>(2)</sup> annetaan perussäännökset jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskevien yhteisön tilastojen tuottamiselle.
  - (2) Komission 14 päivänä marraskuuta 2006 vastaustaakan vähentämisestä, yksinkertaistamisesta ja priorisoinnista yhteisön tilastojen alalla antaman tiedonannon yhteydessä Intrastat — jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskeva tilastojärjestelmä — todettiin erääksi alaksi, jolla yksinkertaistaminen on mahdollista ja toivottavaa.
  - (3) Tilastorasitusta voidaan keventää välittömästi toteutettavilla toimilla, kun pienennetään Intrastatin kautta kerättävien tietojen kattavuusastetta. Tähän päästään nostamalla kynnyksarvoja, jotka alittavat osapuolet vapautetaan Intrastat-tietojen toimittamisesta. Tästä seuraa, että kansallisten viranomaisten tekemiin estimaatteihin perustuvien tilastojen osuus kasvaa.
  - (4) Pitkän aikavälin tehokkuuden lisäämiseksi olisi harkittava muita toimenpiteitä tilastotaakan edelleen vähentämiseksi siten, että tilastot ovat kuitenkin edelleen voimassa olevien laatuindikaattorien ja -normien mukaisia. Näitä toimenpiteitä voisivat olla muun muassa kaikkia lähteitä ja saapuvia tavaroita koskevan pakollisen vähimmäiskattavuusasteen alentaminen edelleen sekä mahdollinen yksisuuntaisen järjestelmän käyttöönotto tulevaisuudessa. Tätä tarkoitusta varten komission olisi edelleen tutkittava tällaisten toimenpiteiden arvoa ja toteutettavuutta sekä niiden vaikutusta laatuun.
  - (5) Jäsenvaltioiden olisi toimitettava komissiolle (Eurostat) vuosittaiset kauppaa koskevat aggregoidut tiedot, jotka on jaoteltu yritysten ominaispiirteiden mukaisesti. Näin käyttäjille tarjotaan uutta tilastotietoa merkityksellisistä talouskysymyksistä, jolloin uudentyypiset tarkastelut tulevat mahdollisiksi; voidaan esimerkiksi tutkia, miten Euroopan yritykset toimivat globalistuvassa taloudessa ilman, että
- tämä aiheuttaa ilmoittaville yrityksille uusia tilastovaatimuksia. Olisi luotava yhteys yritys- ja kauppatilastojen välille sulauttamalla yhteisön sisäisten toimijoiden rekisteristä saatavat tiedot niihin tietoihin, joita vaaditaan tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimista koskevan yhteisen kehyksen vahvistamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 177/2008 <sup>(3)</sup> nojalla.
- (6) Komissiolle olisi annettava toimeenpanoa koskevat valtuudet alentaa kauppaa koskevien tietojen vähimmäiskattavuutta. Näillä toimeenpanoa koskevilla valtuuksilla olisi varmistettava joustavuus sellaisten mahdollisten myöhempien muutosten varalta, jotka perustuvat tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa tehtäviin kynnysarvojen säännöllisiin arviointeihin, jotta saavutetaan paras mahdollinen tasapaino tilastorasituksen ja tietojen tarkkuuden välillä.
  - (7) Kauppaa koskevien tietojen vähimmäiskattavuuden alentaminen edellyttää toimenpiteitä, joilla kompensoidaan vähemmän täydellistä tietojen keruuta ja sen aiheuttamaa kielteistä laatuvaikutusta erityisesti tietojen tarkkuuteen. Komissiolle olisi myönnettävä valtuudet tiukentaa jäsenvaltioiden laatuja järjestelyjä ja erityisesti määritellä estimointiperusteet niiden kauppaa koskevien tietojen osalta, joita ei ole kerätty Intrastatin kautta.
  - (8) Asetuksessa (EY) N:o 638/2004 säädetään, että tietyistä toimenpiteistä on päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti.
  - (9) Päätöstä 1999/468/EY on muutettu päätöksellä 2006/512/EY <sup>(5)</sup>, jolla otettiin käyttöön valvonnan käsittävä sääntelymenettely. Menettelyä sovelletaan yleisluonteisiin toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on muuttaa perustamissopimuksen 251 artiklassa tarkoitettua menettelyllä annetun perussäädöksen muita kuin keskeisiä osia, myös poistamalla joitakin näistä osista tai täydentämällä säädöstä uusilla muilla kuin keskeisillä osilla.
  - (10) Päätöstä 2006/512/EY koskevassa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission lausumassa <sup>(6)</sup> todetaan, että valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn soveltaminen jo voimassa oleviin, perustamissopimuksen 251 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen mukaisesti annettuihin säädöksiin edellyttää niiden mukauttamista soveltuvia menettelyjä noudattaen.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin lausunto, annettu 21. lokakuuta 2008 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. helmikuuta 2009.

<sup>(2)</sup> EUVL L 102, 7.4.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUVL L 61, 5.3.2008, s. 6.

<sup>(4)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

<sup>(5)</sup> EUVL L 200, 22.7.2006, s. 11.

<sup>(6)</sup> EUVL C 255, 21.10.2006, p. 1.

- (11) Komissiolle olisi erityisesti siirrettävä toimivalta hyväksyä erilaisia tai erityisiä sääntöjä, jotka soveltuvat tiettyihin tavaroihin tai tiettyihin tavaroiden siirtoihin, mukauttaa viitejaksoa arvonlisävero- ja tullivelvoitteiden välisen yhteyden huomioon ottamiseksi, määritellä kansallisten viranomaisten kerättäviksi kuuluvien tietojen keruuta koskevat järjestelyt, erityisesti käytettävät koodit, mukauttaa Intrastatin kautta kerättävien tietojen vähimmäiskattavuutta tekniseen ja taloudelliseen kehitykseen, määritellä edellytykset, joiden mukaisesti jäsenvaltiot voivat yksinkertaistaa pienistä yksittäisistä taloustoimista toimitettavia tietoja, määritellä toimitettavat aggregoidut tiedot ja ne perusteet, joiden mukaisia estimaattien tulosten on oltava, antaa tilastojen keruuta varten täytäntöönpanosäännöksiä yhdistämällä asetuksen (EY) N:o 177/2008 nojalla yritysten ominaispiirteistä kirjatut tiedot tavaroiden saapumisia ja lähtöjä koskeviin tilastoihin, ja toteuttaa muita tarvittavia toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen tietojen laadun varmistamiseksi. Koska nämä toimenpiteet ovat laajakantoisia ja niiden tarkoituksena on muuttaa asetuksen (EY) N:o 638/2004 muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä uusilla muilla kuin keskeisillä osilla, ne on hyväksyttävä päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa säädettyä valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.
- (12) Asetus (EY) N:o 638/2004 olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 638/2004 seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Komissio voi hyväksyä erilaisia tai erityisiä sääntöjä, joita sovelletaan tiettyihin tavaroihin tai tiettyihin tavaroiden siirtoihin. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

- 2) Korvataan 6 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio voi mukauttaa viitejaksoa arvonlisävero-(alv) ja tullivelvoitteiden välisen yhteyden huomioonottamiseksi. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

- 3) Korvataan 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Intrastat-tietojen toimittamisesta vastaavat osapuolet ovat

- a) yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (\*) III osastossa määritelty lähtöjäsenvaltiossa oleva verovelvollinen,

i) joka on tehnyt tavaroiden lähetykseen johtavan sopimuksen, lukuun ottamatta kuljetussopimusta, tai muussa tapauksessa se;

ii) joka lähettää tavarat tai huolehtii niiden lähettämisestä, tai muussa tapauksessa se;

iii) jonka hallussa lähetetyt tavarat ovat;

tai sen direktiivin 2006/112/EY 204 artiklan mukainen veroedustaja; ja

- b) direktiivin 2006/112/EY III osastossa määritelty saapumisjäsenvaltiossa oleva verovelvollinen,

i) joka on tehnyt tavaroiden toimittamiseen johtavan sopimuksen, lukuun ottamatta kuljetussopimusta, tai muussa tapauksessa se;

ii) joka ottaa vastaan tavarantoimituksen tai huolehtii tavarantoimituksen vastaanottamisesta, tai muussa tapauksessa se;

iii) jonka hallussa toimitetut tavarat ovat;

tai sen direktiivin 2006/112/EY 204 artiklan mukainen veroedustaja.

(\*) EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.”

- 4) Korvataan 8 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) vähintään kerran kuussa luettelo verovelvollisista, jotka ovat ilmoittaneet toimittaneensa tavaroita muihin jäsenvaltioihin tai tehneensä hankintoja muista jäsenvaltioista kyseisenä ajanjaksona. Luettelosta on käytävä ilmi kunkin verovelvollisen verotustarkoitukseen ilmoittamat näiden tavaroiden kokonaisarvot;”

- 5) Muutetaan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

a) korvataan ensimmäisen alakohdan a alakohta seuraavasti:

”a) tilastotietojen toimittajalle direktiivin 2006/112/EY 214 artiklan mukaisesti annettu yksilöllinen tunnustenumero;”

b) korvataan toinen alakohta seuraavasti:

”Edellä e–h alakohdassa tarkoitetut tilastotiedot on määritelty liitteessä. Komissio määrittelee tarvittaessa näiden tietojen keruuta koskevat järjestelyt ja erityisesti käytettävät koodit. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

6) Muutetaan 10 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Kynnysarvot, joiden alittaminen vapauttaa osapuolet Intrastat-tietojen toimittamisesta, asetetaan tasolle, jolla varmistetaan, että tiedot kattavat kokonaisuudessaan vähintään 97 prosenttia asianomaisen jäsenvaltion verovelvollisten lähtevistä ja vähintään 95 prosenttia heille saapuvista tavaroista.

Komissio mukauttaa näitä Intrastatin kattavuusasteita tekniseen ja taloudelliseen kehitykseen, aina kun niitä on mahdollista alentaa siten, että tilastot ovat kuitenkin edelleen voimassa olevien laatuindikaattorien ja -normien mukaisia. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

b) korvataan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Komissio täsmentää näiden kynnysarvojen määrittämisen edellytykset. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

c) korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Jäsenvaltiot voivat tietyin edellytyksin, jotka täyttävät laatuvaatimukset, yksinkertaistaa yksittäisistä vähämerkityksisistä liiketoimista toimitettavia tietoja. Komissio määrittelee nämä edellytykset. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

7) Korvataan 11 artikla seuraavasti:

”11 artikla

### Tilastotietojen luottamuksellisuus

Kansalliset viranomaiset voivat ainoastaan tilastotiedot toimittaneiden osapuolten pyynnöstä päättää, jaellaanko sellaisia tilastotietoja, jotka saattavat mahdollistaa näiden osapuolten tunnistamisen, tai muutetaanko näitä tilastotietoja siten, ettei niiden jakelu vaaranna tilastotietojen luottamuksellisuutta.”

8) Muutetaan 12 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) 40 kalenteripäivän kuluttua viitekuukauden päättymisestä komission määrittelemien aggregoitujen tietojen osalta. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

b) lisätään 2 kohtaan virkkeet seuraavasti:

”Estimaattien tulosten on oltava komission määrittelemien perusteiden mukaisia. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

c) lisätään 4 kohta seuraavasti:

”4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) kauppaa koskevat vuosittaiset tilastot, jotka on jaoteltu yritysten ominaisuustietojen, nimittäin yrityksen taloudellisen toimialan mukaisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1893/2006 (\*) vahvistetun Euroopan yhteisön yhteisen tilastollisen toimialaluokituksen (NACE) pääluokan tai 2-numerotason mukaisesti ja kokoluokan mukaisesti työntekijöiden lukumäärän mukaan mitattuna.

Nämä tilastot kootaan yhdistämällä tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimista koskevan yhteisen kehyksen vahvistamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 177/2008 (\*\*) nojalla kirjatut yritysten ominaisuuksia koskevat tiedot tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuihin tilastoihin.

Komissio päättää näiden tilastojen laatimiseen liittyvistä täytäntöönpanosäännöistä. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä,

hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.

(\*) EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1.

(\*\*) EUVL L 61, 5.3.2008, s. 6.”

9) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

**Laatu**

1. Toimitettaviin tilastoihin sovelletaan tässä asetuksessa seuraavia laatukriteerejä:

- a) 'relevanssi', millä tarkoitetaan sitä, missä määrin tilastot täyttävät käyttäjien nykyiset ja potentiaaliset tarpeet;
- b) 'tarkkuus', millä tarkoitetaan estimaattien läheisyyttä tuntemattomiin todellisiin arvoihin nähden;
- c) 'ajantasaisuus', millä tarkoitetaan ajanjaksoa tiedon saatavuuden ja sen kuvaaman tapahtuman tai ilmiön välillä;
- d) 'oikea-aikaisuus', millä tarkoitetaan viivettä tiedon julkistamispäivämäärän ja tavoitepäivämäärän (päivämäärä, johon mennessä tieto olisi pitänyt toimittaa) välillä;
- e) 'saatavuus' ja 'selkeys', millä tarkoitetaan niitä ehtoja ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joiden mukaisesti käyttäjät voivat saada, käyttää ja tulkita tietoja;
- f) 'vertailukelpoisuus', millä tarkoitetaan käytettyjen tilastollisten käsitteiden, mittausvälineiden ja -menettelyjen eroavaisuuksien vaikutuksen mittaamista, kun tilastoja verrataan maantieteellisten alueiden, eri alojen tai eri ajanjaksojen välillä;

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä maaliskuuta 2009.

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Puhemies*

H.-G. PÖTTERING

g) 'yhtenäisyys', millä tarkoitetaan sitä, voidaanko tietoja luotettavasti yhdistellä eri tavoin ja eri käyttötarkoituksia varten.

2. Jäsenvaltioiden on vuosittain toimitettava komissiolle (Eurostat) toimitettujen tilastojen laatua käsittelevä kertomus.

3. Kun 1 kohdan mukaisia laatukriteerejä sovelletaan tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin tilastoihin, laatua koskevia kertomuksia koskevat menettelyt sekä niiden rakenne määritellään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua sääntelymenettelyä noudattaen.

Komissio (Eurostat) arvioi toimitettujen tilastojen laadun.

4. Komissio määrittelee toimenpiteet, jotka ovat tarpeen laatukriteerien mukaisen tilastojen laadun varmistamiseksi. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, myös täydentämällä sitä, hyväksytään 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.”

10) Korvataan 14 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1–4 kohtaa ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.”

11) Korvataan liitteessä olevan 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) verotettava arvo, joka on direktiivin 2006/112/EY mukaisesti vahvistettu verotustarkoituksiin;”.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2009.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

A. VONDRA